

Seminar on 27th February 2015 in Mukogawa Women's University

Libraries and research in the internet age

Jim Cunningham*

Learning objectives:

- To get students thinking critically about the internet as a research tool
- To encourage students to work collaboratively and through discussion
- To inform and encourage critical thinking about the historic role of academic libraries and the changing ways they work
- To get students reflecting on different researchers' needs and the different ways libraries can serve their needs
- To encourage students to reflect critically on their own present and future uses of libraries and internet for research.

Libraries from manuscripts to print to reprographics

Libraries have a long history as prominent **features of 'settled' and 'civilized' societies, from ancient times**. We should think about what they represent in the development of 'civilization' and 'learning'.

Why they were created and why did they disappear?

What do libraries of the past tell us about changing culture?

What do ancient libraries tell us about what we now call 'education'?

Comparing our own experiences of using libraries for education and learning in the modern age, we can think about people who used these libraries in the past.

What sorts of experiences did they have?

How does a comparison between then and now sharpen our understanding of how we use libraries in the twenty-first century?

Philosopher **Lao-tsu** founded Taoism in the **5th or 4th century BCE**. He was also a keeper of books in the **earliest library in China**, which belonged to the Imperial Zhou rulers. There was a **book classification system** and a **library catalogue** written on scrolls of fine silk and stored in silk bags. This is evidence that specialist librarians looked after the collections.

Alexandria, in Egypt, was probably the **greatest library of the ancient world**, and was a centre for scholarship from the third century BCE until the Roman conquest of Egypt in 30 BCE. A library could also be **status symbol, promoting political power**.

* The British Library and University College, London, UK

In **Rome** at the time of Augustus (**27BCE to 14CE**) there were **public libraries in the forums**. Readers had direct access to scrolls, that were kept on shelves built into the walls and they could be read or copied in the room.

Emperor Constantine moved the capital of the Roman Empire in **330 CE** to **Byzantium** (renamed **Constantinople**, present-day **Istanbul**) and the library's focus shifted from classical Greek to **Christian texts**. Monastic libraries had scriptoriums where monks copied texts for many hours a day, pausing only for meals and prayers. So these libraries focused mainly on **education of the monks**, essential to their spiritual development. With such production, Christian monasteries began to accumulate large libraries.

The monks worked in sunlit rooms and during daylight hours to avoid using candles, because the biggest danger to libraries was fire. In the fifth century, the **library of Constantinople** was the **largest in Europe** with **120,000 books** but was completely destroyed by fire in 477 CE. It was rebuilt but again burned in 726, 1204, and finally in 1453 when the Ottoman Turks invaded Constantinople.

In the many **European monastery libraries** of the **Early Middle Ages** books were usually chained to the shelves, as manuscripts, created by the labour-intensive process of hand copying, were valuable possessions. But many libraries loaned books against security deposits (usually money or a book of equal value) and lending was a means by which books could be copied and spread.

The long link between libraries and religion is evident in **Islamic cities** where **public libraries** appear from the **9th century**. They were called 'halls of Science' but were endowed by Islamic sects to represent their beliefs, as well as to disseminate secular knowledge. Many of these libraries were destroyed by Mongol invasions in the thirteenth and fourteenth centuries. In China the **Ming Dynasty** founded an **imperial library** in **1407** including a massive Encyclopedia, containing 11,000 volumes. The topics were mostly **secular and scientific** rather than religious.

Manuscript books were expensive to produce, and were vulnerable to damage and fire, but these problems were eliminated with the development of **mechanized printing** from about **1440**. Johannes **Gutenberg's printing press** brought books into the industrial age. The book was no longer a single object, written or reproduced by request. Book publication became an enterprise, requiring capital for production and markets for distribution. The **cost of books was reduced**, which in turn increased their distribution. The book in **codex form and printed on paper**, became the standard format. During the Enlightenment (17th and 18th centuries) more books began appear from European presses, producing '**information overload**' that must have appeared to readers both as alarming and as enabling, **similar to the knowledge explosion of the internet age**.

The **17th and 18th centuries** were a 'golden age' many **new public libraries** were founded in **Europe**. A few English examples are the Bodleian Library associated with the University of Oxford in 1602, but open to the 'whole republic of the learned', and Chetham's Library, Manchester, opened in 1653 claims to be the oldest

public library in the English-speaking world. At the start of the 18th century, libraries were becoming **increasingly public** and were more frequently **lending libraries**.

Steam-powered printing presses in the 19th century, and mechanized paper mills also powered by steam, made book prices cheaper and the number of books published increased considerably. **Institutional libraries flourished** but also **private book collecting** became affordable for middle class families.

University libraries and national libraries: UK and Japan

Libraries throughout history have taken different forms, and two types that we recognize today are **university libraries** and **national libraries**. Universities as institutions for higher learning developed in ways closely related to the growth of libraries. So we will turn to reviewing the evolution of universities and identify where their paths cross with libraries, before considering **what is distinctive about a university library and how it works**.

The **Platonic Academy** is sometimes described as the ‘University of Athens’. It was founded c. **387 BCE** by the philosopher Plato and surviving over 900 years with interruptions. Around **335 BCE**, Plato's successor **Aristotle** founded the Peripatetic School, which met at the **Lyceum** gymnasium. Teaching and learning under Plato and Aristotle took place through oral discourse (spoken debates) more than book learning. Later the **Museion in Alexandria** (which included the Library of Alexandria) became the leading research institute for science and technology.

Nalanda was a large **Buddhist monastery** near Patna in modern-day Bihar, **India**, a religious centre of learning often characterized as a university, from the **5th to the 12th century CE**. At its peak, the school attracted scholars and students from as far away as Tibet, China, Korea, and Central Asia. The **library** at Nalanda was an **immense complex of three buildings**, one of which was nine stories high and housed the most sacred manuscripts. The library was a ‘finely built stone building’ and each manuscript was covered with cloth, tied up and placed on iron shelves. The **librarian in charge**, according to the text, was not only responsible for maintaining the materials but also for **guiding readers in their studies**. There were hundreds of thousands of volumes including religious manuscripts but also texts on grammar, logic, literature, astrology, astronomy, and medicine. It was ransacked and destroyed by the Muslim Maml Dynasty, a powerful Islamic military caste.

One of the oldest universities in the world is **Al-Azhar University**, established in the **10th century CE** in **Cairo**. Originally it was for men to study Islamic law and theology. It now offers many secular academic disciplines to both male and female students but also Islamic religion and culture, ruling on Sunni Islamic law and practice and training preachers in proselytization. Its **library** is considered **second most important in Egypt** after the Egyptian National Library and Archives.

Universities in Europe grew from Christian cathedral schools taught by monks and nuns, from the sixth century CE. The first universities with a form of corporate/guild structure were **Bologna (1088)**, **Paris (1150)**,

Oxford (1167) and **Cambridge (1209)**. An important idea was the principle of academic freedom and they were licensed to award degrees. Rulers and city governments founded universities to satisfy a thirst for knowledge, and a belief that society would benefit from scholarly expertise. The emergence of humanism was essential to this understanding of the possible utility of universities as well as the revival of interest in **knowledge gained from ancient Greek texts**. Rediscovery of Aristotle's works fuelled a spirit of inquiry into natural processes.

In **Japan**, the rise of the *samurai* class in the 13th century ended the influence of scholar officials (from Chinese Confucian tradition), but **Buddhist monasteries** remained influential centres of learning. Under the **Tokugawa** shogunate, wealthy *daimyō* became patrons of arts and science. Despite official policy of isolation, books from China and Europe were imported and *rangaku* ('Dutch studies') became a popular area of **scholarly interest through private reading** rather than universities or libraries. After the **Meiji** Restoration and Iwakura mission (1871-73) methods and structures of modern Western learning were adopted. Many **new universities** were founded.

Lectures and disputations were still a principal means of teaching and learning, but **reading** was also an important means of transmitting knowledge, so that **libraries** were essential to the university's work. In medieval times texts were in manuscript form. After Gutenberg's printing press in the 15th century, printed books were more common. Printing at first was only in short runs, and books were expensive. In the **period of Enlightenment**, from the 17th century, books were printed in larger quantities, becoming cheaper and more portable, and could be read outside libraries. But libraries remain essential for the vast range of literature they hold. This includes the important category of **scientific and academic journals** that begin in the seventeenth century, proliferate hugely in the nineteenth and twentieth centuries, and in the last sixty years represent an explosion of knowledge in printed form.

In mass higher education of the later 20th century, does the written word overtake the spoken word as principal mode of transmitting knowledge, with university teaching more about guiding students' reading?

Is there now more emphasis on individual research?

How have these changes been affected by information technology?

These are questions we will need to discuss.

But in this historical overview and interpretation of libraries, we want to consider the role not only of university libraries, but also of **national libraries**.

Could it be argued that national libraries have an increasing role to play in the internet age?

How did the idea of a 'national library' develop?

What are the similarities and differences between national libraries and university libraries?

We will consider especially the **British Library** in London, and the **National Diet Library** in Tokyo.

The first national libraries were created from royal collections of an emperor or empress, king or queen. **National identity** and **cultural pride** motivated some leading intellectuals and wealthy collectors in Britain to preserve historic and valuable books and manuscripts and later to donate them to the nation. The **first true national library** was founded in **1753** as **part of the British Museum** in London. This was the first of a new kind of **national museum**, that belonged not to church or king, and aimed to collect everything and display objects **freely open to the public**. The first exhibition galleries, and reading room for scholars opened in 1759. The king donated the contents of the Royal Library and granted the library a legal right to receive a copy of every book published in the country, ensuring that the Museum's library would expand indefinitely. One hundred years later the Library had grown to 540,000 volumes, making it the largest library in the world at the time. This kind of model was followed in the **National Library of Russia**, established by Empress Catherine the Great in **1795** as the Imperial Public Library. Its collections still include the personal libraries of French Enlightenment philosophers Voltaire and Diderot that Catherine had bought after their deaths in 1778 and 1784.

The purpose of a national library was sometimes alternatively **to support the work of national government**. 25 years after the American Declaration of Independence from Britain, a **Library of Congress** was established in **1800**, located in the new capital city of **Washington**. \$5,000 was set aside ‘for the purchase of such books as may be necessary for the use of Congress ..., and for fitting up a suitable apartment for containing them....’. Books were ordered from London and the collection, consisting of 740 books and 3 maps, was housed in the new Capital building. This kind of model was followed for the original **German** parliamentary library (**Reichsbibliothek**) **1848** but following failure of the Revolution, this collection went to the German National Museum in Nuremberg. A **German National Library** was later founded by Association of German Booksellers in Leipzig 1912.

Servicing government was again a key purpose adopted in **Japan** when the **National Diet Library** (NDL) was founded. It was established in **1948** by law, ‘to assist Diet Members in their study and research.’ The NDL Law declares the ideal of the library's establishment (Preamble):

The National Diet Library is hereby established as a result of the firm conviction that truth makes us free and with the object of contributing to international peace and the democratization of Japan as promised in our Constitution.

The Law also states the NDL's objective (Article 2):

The National Diet Library shall collect books and other library materials for the purpose of assisting the members of the National Diet in the performance of their duties and **also for the purpose of providing certain library services** as hereinafter specified for the executive and judicial agencies of the national government and **for the people of Japan**.

There were two sources for the NDL collections: one was the libraries of the House of Peers and the House of Representatives in the former Imperial Diet established in 1890; and the other was the Imperial Library established in 1872 under the Ministry of Education. Most of these collections were transferred to the present NDL.

In June **1948**, the **NDL** was **opened to the public** using the Akasaka Detached Palace (now the State Guest House). In August 1961, the first stage of the new building in Nagatachō district was opened and the NDL started its full service as Japan's foremost library with a stock of 2 million books including collections transferred from the former Ueno Library, Branch of the NDL (former Imperial Library), and others. In 1968 the present NDL Main Building was erected. A challenge for major national (and university) libraries was the need to house a **continuing increase of publications**, and in 1986 an adjacent Annex for NDL was completed to accommodate a combined total of 12 million volumes. In October **2002**, a **second National Diet Library Kansai-kan** was opened in the **Kansai Science City, Kyoto**.

The former Ueno Library, Branch of the NDL, was transformed into the **International Library of Children's Literature (ILCL) (the first national children's library** in the world), fully opened in **2002** at Ueno Park in Tokyo. Ueno Park, one of Japan's first public parks established in 1873, is also the home of a number of major cultural and educational institutions. Tokyo National Museum, Ministry of Education Museum (now the National Museum of Nature and Science) was founded in 1872 by the new Ministry of Education. The Japan Academy (founded 1879), Tokyo School of Fine Arts (founded 1889), and Tokyo School of Music (founded 1890) are also located there. The ILCL in Tokyo and Kansai-kan in Kyoto illustrate how **a modern national library might be part of a wider cultural complex**. With all these attractions, and its cherry blossoms, no wonder that Ueno is Japan's most popular city park.

Library readers, library users, library customers?

We have looked at libraries across history, how they have changed over time, in response to changing technologies and changing needs. We have introduced this story of evolution to help us think critically about libraries in the present day. We want in particular to focus on your own use of libraries, your learning needs in the course of higher education and research, and how effectively libraries support your needs.

When you enter a library, how do you think of yourself?

- a reader?
- a library user?
- a customer?

All three words are in common use (in English). What do they signify?

We will ask you to reflect on your experience of libraries, to compare them and discuss with your colleagues?

What libraries have you used?
Is there a library you like most?
... a library you like least?
What features in a library do you most like?
What features don't you like?
What makes for a good library experience?
... different libraries for different purposes?

What sorts of materials have you used in libraries?

Books?
Academic journals?
Illustrated magazines?
Newspapers?
Official reports?

Thinking also of general public libraries, of other people who are not students ...

... what do general 'readers' (or 'users') see as a library's purpose in the 21st century?

Making best use of internet and libraries for your research

We will ask you to carry out some activities in small groups, and will give you the opportunity to compare and discuss your results.

We will discuss some critical issues around using the internet:

Benefits?
Disadvantages?
Problems?
Dangers?

2015年2月27日, 武庫川女子大学文学研究科教育学専攻セミナー

Seminar on 27th February 2015 in Mukogawa Women's University

インターネット時代における図書館と研究

Libraries and research in the internet age

ジム・カニンガム*著

監訳：山崎洋子**

訳：中河のどか***, 高橋那津美***, 乾友梨子***, 上窪美華***,
原真里奈***, 藤山真梨奈***, 村本真規***

Jim CUNNINGHAM*

YAMASAKI, Yoko**

NAKAGAWA, Nodoka***, TAKAHASHI, Natsumi***, INUI, Yuriko***, KAMIKUBO, Mika***,
HARA, Marina***, FUJIYAMA, Marina***, MURAMOTO, Maki***

学習目標 (Learning objectives)

- ・ 検索ツールとしてのインターネットについて, 批判的に思考できる学生にする
- ・ 協同的な活動と議論によって学生を啓発する
- ・ 大学図書館の歴史的役割と図書館の機能の変化の道筋について, 批判的に思考することを伝え促す
- ・ 様々な研究者のニーズや図書館の様々な方法が, 研究者のニーズに対応してきたことを省察していく学生にする
- ・ 学生自身が研究のために使用する今の図書館と将来の図書館の使用について批判的に省察するよう学生を促す (高橋那津美, 中河のどか, 乾友梨子, 上窪美華, 原真里奈, 藤山真梨奈, 村本真規)

写本印刷から複写本印刷の図書館へ

(Libraries from manuscripts to print to reprographics)

図書館には, 古代から「安定した」社会, そして「文明化した」社会の顕著な特徴としての長い歴史があります。私たちは, 「文明」や「学習」の発展において, 図書館が表象するものについて考える必要があるでしょう。

なぜ, 図書館は創設され, また消失したのでしょうか。過去の図書館は, 文化の変遷について私たちに何を伝えているのでしょうか。

古代の図書館は, 私たちが現在「教育」と呼んでいる

ものについて, 何を教えてくれるのでしょうか。

私たちは, 現代の教育及び学習のために図書館を利用する自分自身の経験と比較することによって, 過去に図書館を利用していた人々について考えることができます。

彼らはどのような種類の経験をしたのでしょうか。

その当時と今の状態との比較によって, 21世紀に私たちがいかに図書館を利用するかということの理解がどれだけ深まるのでしょうか。

哲学者の老子は紀元前 5, 4 世紀に道教を創始しました。また彼は, 周王朝の支配者が有していた中国の最も古い図書館で本の管理者をしていました。そこでは本の分類システムがあり, そして立派な絹の巻物に書かれ, 絹の袋に保管された図書館目録がありました。これは専門的な図書館員が収蔵物を管理していた証拠です。

エジプトのアレクサンドリアの図書館は, おそらく古代で最も素晴らしい図書館でした。そして, この図書館は, 紀元前 3 世紀からエジプトがローマ帝国に征服された紀元前 30 年まで, 学問の中心として栄えました。図書館は地位の象徴であり, 政治力を増進させるものでもありました。(乾友梨子, 高橋那津美, 原真里奈, 村本真規)

アウグストゥス (紀元前 27 年から紀元 14 年) 時代のローマ帝国において, 公共図書館は公共広場にありまし

* 大英図書館 (The British Library) ・ ロンドン大学 (University of London)

** 武庫川女子大学 (Mukogawa Women's University)

*** 武庫川女子大学文学研究科教育学専攻修士課程 (Postgraduate student, School of Education, Mukogawa Women's University)

た。読者は、壁に固定された棚に置かれた巻き物にじかに触れ、それらを室内で読んだり、写したりすることができました。

コンスタンティヌス大帝はローマ帝国の首都を**330年**にビザンティン（後にコンスタンティノープルと改名され、それは現在の**イスタンブール**です。）へ移しました。それで、その図書館の重点は、ギリシアの古典から**キリスト教に関わる書物**に移ってゆきました。修道院の図書館には写本室があり、修道士たちは食事と祈祷以外の、1日の多くの時間を費やして書物を写していました。そのため、このような図書館は主に**修道士の教育**、とりわけ彼らの精神発達に焦点を置くようになりました。そのようなことが起きたため、キリスト教の宣教師たちは大きな図書館を築き始めました。

修道士たちはろうそくの使用を避け、日当たりの良い部屋で、日中の明るいときに働いていました。なぜなら、図書館の最大の危険は火だったからです。5世紀、**コンスタンティノープル図書館**は**12万冊の本を所蔵するヨーロッパ最大の図書館**でしたが、477年に火事ですべてを失いました。図書館は再建されましたが、再び726年と1204年の火事で消失し、さらにオスマントルコがコンスタンティノープルを侵略した1453年に焼かれました。

中世初期のヨーロッパの多くの修道院の図書館では、一般的に、本は労働を投入する過程を経て制作された手書き本として鎖でつながれ、価値の高い所有物でした。しかし、多くの図書館は保証金（通常、金銭または同じ価値のある本）と引き換えに本を貸していました。本を貸すということは、写されたり広められたりするための手段となったのでした。

図書館と宗教の長い関係は、9世紀から出現した**公共図書館**のあった**イスラムの諸都市**において明らかです。公共図書館は「科学の殿堂」と呼ばれていましたが、イスラム教諸宗派の信仰を表すだけでなく、宗教を超えて、世俗的な知識を広めるためにイスラム教徒が本を寄贈しました。これらの図書館の多くは13世紀、14世紀にモンゴルが侵略したために消失しました。中国では、**明王朝**が**1407年**に11,000巻からなる膨大な百科事典を所蔵する**帝国図書館**を設立しました。それらの本の題目は主として宗教よりもむしろ**世俗的で科学的な事柄**でした。（中河のどか、上窪美華、藤山真梨奈）

手書き本は制作するのに高額で、傷や熱による損傷を受けやすいものでした。しかし、これらの問題は**1440年頃**から**機械印刷**の発達とともに解消されました。ヨハネス・グーテンベルグの**活版印刷**は、本を産業革命の時代へともたらしました。その本は、もはや、依頼によって書かれ複製される単一のものではありませんでした。本の出版は、制作のための資金と流通のための市場を必要とする事業になりました。本の制作費用が減り、その

結果、**本の流通量は増加しました**。写本形式の本や紙に印刷された本は標準的な型となりました。（17世紀から18世紀の）啓蒙期、ヨーロッパの印刷所からより多くの本が出版されるようになりました。そして、より多くの本は、**インターネット時代の知識爆発**と似て、警告と可能性の双方をもつと読者が思ったに違いない「**情報過多**」を生み出しました。

17～18世紀は、多くの**新しい公共図書館**がヨーロッパで設立された「**黄金時代**」でした。イギリスのいくつかの例を挙げてみましょう。1602年にオックスフォード大学に付設されたボドリアン図書館がありますが、この図書館は「**学問を修めた研究者集団のすべて**」に開かれています。1653年に創設されたマンチェスターのチータムの図書館は、英語圏内で最も古い公立図書館である、といわれています。18世紀の初めに、図書館は**ますます公的なもの**となり、より頻繁に本を貸出す**図書館**となっていました。

19世紀の**蒸気印刷機**や機械化された**蒸気紙巻き機**もまた、本の値段を安くしましたので、出版される本の数は著しく増加しました。研究機関としての**図書館**は繁栄しましたし、また**本の私的収集**も、中流階級の家庭でもできるようになりました。

大学図書館と国立図書館：連合王国と日本

(University libraries and national libraries: UK and Japan)

長い歴史を通じて図書館は異なる形態を取ってきました。今日、私たちが認識している2つのタイプは**大学図書館**と**国立図書館**です。高等教育機関としての大学は、図書館の発展と密接に関わって伸展してきました。そこで、私たちは何が**大学図書館の特徴**で、それはどのように**機能する**のかを考える前に、大学の進化を批評すること、そして、大学の進化の道筋と図書館とが、どこで関わっているかを確認することへと話を戻しましょう。（高橋那津、乾友梨子、原真里奈、村本真規）

プラトンのアカデメイアは、ときに「アテネの大学」と記されています。それは、**紀元前387年**に哲学者のプラトンによって創設され、中断はありながらも、900年間以上も存続してきました。**紀元前335年頃**、プラトンの弟子・**アリストテレス**はリュケイオン学園でプラトンと出会いますが、彼は後に逍遥学派（ペリパトス学派）を創設しました。プラトンとアリストテレスが実施した教授と学習は、本で学ぶことよりも、むしろ弁証法（口頭での議論）を通して行われていました。**アレクサンドリア**の博物館（アレクサンドリア図書館を付設）は、後に、科学技術における先駆的な研究組織となりました。

ナーランダは、現在のインドのビハール州のパトナの近くにある大きな**仏教の修道院**でした。そこは宗教の学習が中心であり、**5世紀から12世紀**にかけてしばしば大

学とみなされていました。その絶頂期には、はるか遠方のチベット、中国、韓国、中央アジアの学者や生徒たちを魅了しました。ナランダの**図書館は3つの建物の広大な複合体**で、それらの1つは9階建てで、そこには最も重要な本が収容されていました。図書館は立派な「石づくりの建物」で、それぞれの本には布がかけられ、鉄製の棚に置かれ固定されていました。正本によれば、**担当の図書館員は、資料を維持する責任を追うだけでなく、それら資料を研究する指導的読者**でもありました。そこには宗教の本だけでなく、文法、論理、文学、占星術、天文学、医学の本を含む何十万冊もの本がありました。それは、強力なイスラム軍カーストであるムスリム派のマムルーク朝によって略奪され、破壊されました。

世界で最も古い大学の1つは**10世紀にカイロに創設されたアル・アズハル大学**です。最初、それは男性がイスラム法や宗教学を学ぶための学校でした。現在では、男女の学生双方に対して世俗的な学問研究の方法論を提供するだけでなく、改宗化に際して、イスラム教や文化、スンニ派のイスラムに関する原理と実践をルール化し、指導者養成のために存在しています。その**図書館はエジプト国立図書館や文書館に次いで、エジプトで2番目に重要なもの**とみなされました。

ヨーロッパの大学は、キリスト教の大聖堂の学校から発展しました。そこでは6世紀から修道士や修道女が教鞭をとっていました。協同組合・同業組合という組織形態をもつ最初の大学は、**ボローニャ(1088年)、パリ(1150年)、オックスフォード(1167年)、ケンブリッジ(1209年)**にできました。これらの大学で最も重要な考えは学問の自由の原則であり、これらの大学には学位を与える権利がありました。君主と統治者は知りたいという渴望を満たすために、そしてこれらの学校組織の学術的専門知識から利益が得られるだろうという信念で大学を創設しました。ヒューマニズムの出現は、大学の可能な有用性というこの理解にとって本質的なものでしたし、それは**古代ギリシア文献から得られた知識への関心の復興と同様のもの**でした。アリストテレスの著作集の再発見は、(それを追求する人間の)探求の精神を自然な過程へと掻き立てました。(上窪美華、中河のどか、藤山真梨奈)

日本では、**侍階級の台頭する13世紀に**、(中国の孔子の伝統以来の)儒学僧の影響が終焉しました。しかし、**仏教の僧院**は学問に影響を及ぼす中心機関として残りました。**徳川將軍下の裕福な大名**は、人文科学の後援者となりました。鎖国政策にもかかわらず、中国とヨーロッパからの本は輸入され、蘭学(「オランダの学問」)は大学もしくは図書館よりもむしろ**個人的な読書を通して**、学問的興味を充足させる領域となりました。明治維新後、そして、岩倉使節団の派遣(1871-73年)後、現代西洋の学習方法やその構造体系が適用されました。そして、

多くの**新しい大学**が創設されました。

講義と議論は教育と学習の主要な方法でしたが、**読む**ということもまた、知識を伝える重要な手段でした。そのため、**図書館**は大学業務にとって不可欠なものでした。中世において、正本は手書き形態でした。15世紀のグーテンベルグの活版印刷術の登場後、印刷本はますます普及していきました。印刷機は、最初は少なかったため本は高価なものでした。17世紀からの**啓蒙期**に、本は大量に印刷され、安くなり運搬可能になり、図書館の外で本を読むことができるようになりました。しかしながら、図書館は、広い範囲の文献を所蔵するための重要なものとして存続しています。このことには、**科学的・学術的雑誌**という重要な部門が含まれています。科学的・学術的雑誌は、17世紀に始まり、19世紀から20世紀において激増し、そして、印刷形態における過去60年間の知識爆発を表しています。

20世紀後期の**大衆高等教育**において、大学は学生に読むことをより多く教えていますが、書き言葉は、知識を伝える重要な方法としての話し言葉に勝るのでしょうか。

今日、それら個々の研究へのさらなる重要点はあるのでしょうか。

大衆高等教育におけるこれらの変化は、情報技術にどのように影響されたのでしょうか。

これらは、私たちが議論する必要のある問いです。

しかし、この歴史的概観や図書館についての解釈においては、大学図書館だけでなく、**国立図書館**の役割も考えたいと思います。

インターネット時代の国立図書館は、その役割が増すといい得るのでしょうか。

「国立図書館」の考えは、どのように発展していったのでしょうか。

国立図書館と大学図書館の間にどのような類似点と相違点があるのでしょうか。

ここでは特にロンドン**の大英図書館**と東京の**国立国会図書館**について考えてみましょう。(高橋那津美、乾友梨子、原真里奈、村本真規)

最初の国立図書館は、皇帝や女帝、国王や女王といった王室の所蔵品を置くために創設されました。**ナショナルアイデンティティと文化の誇り**は、イギリスの知識人や裕福なコレクターに歴史上有名で価値のある本や文献を保存すること、そしてその後、それらを国家に寄付することを動機づけました。**真の意味での最初の国立図書館**は、**1753年、大英博物館の一部**としてロンドンに創設されました。これは初の新しい種類の**国立博物館**で、教会や王室に属したものではなく、あらゆるものすべてを

所蔵することや、一般の人々に対して自由に作品を展示することが目的でした。最初の展示ギャラリーとさらに学者たちのための閲覧室は1759年に開かれました。国王は王室図書館にある所有物を寄付し、博物館内にある図書館の永久的拡大を確実にするために、国内で出版されたすべての本の複製を受け取る法的権利を図書館に与えました。

100年後、図書館は54万冊の本を収容するほどの大きさになり、当時、世界の中で最も大きな図書館となりました。この種の図書館は、1795年に帝国公共図書館として女帝エカチェリーナ2世によって創設された**ロシア国立図書館**を真似ました。この図書館に所蔵されているものにはフランスの啓蒙思想家のヴォルテールとディドロの個人的な作品が未だにあり、それらは彼らの亡くなった1778年と1784年にエカチェリーナ2世が買い取ったものでした。

国立図書館の目的は、しばしば**国の政府の仕事を支援するための代わりになること**でした。イギリスからのアメリカの独立宣言から25年後の**1800年**、**アメリカ議会図書館**が新しい首都・ワシントンに創設されました。5,000ドルが、「議会で使用するために必要であろう本の購入のために、・・・そしてそれらの本を収容するのに適した施設を作るために・・・」準備されたのでした。本はロンドンから取り寄せられ、740冊の本と3枚の地図のコレクションは、新しい首都の建物の中に収められました。この種のモデルは、1848年に設立された**ドイツの国会図書館（Reichsbibliothek）**の建物のオリジナルを真似ました。しかし、革命の失敗に伴ってここにある所蔵物は、ニューベルクのドイツの国立博物館に送られました。**ドイツの国立図書館**は、後にドイツ書籍商組合によって、1912年、ライプツヒに創設されました。

日本で**国立国会図書館（NDL）**が設立されたとき、政府に対する業務は、再び重要な目的になりました。それは**1948年**の「議員の調査研究に資するため、別に定める法律により、国会に国立国会図書館を置く」という法律に基づき制定されました。国立国会図書館法は、以下のように図書館の設立理念を宣言しています（前文）。

国立国会図書館は、真理がわれらを自由にするという確信に立って、憲法の誓約する日本の民主化と世界平和とに寄与することを使命として、ここに設立される。

その国立国会図書館法は、また国立国会図書館の目的を宣言しています（第二条）。

国立国会図書館は図書及びその他の図書館資料を収集し、国会議員の職務の遂行に資するとともに、行政及び司法の各部門に対し、さらに**日本国民に**

対し、この法律に規定する**図書館奉仕を提供することを目的とする。**

この国立国会図書館の蔵書には2つの出处があります。1つは1890年に設立された前帝国議会の貴族院と衆議院の図書室を起源としています。そして、もう1つは1872年文部省の下で設立された帝国図書館です。これらの図書館にあったほとんどの蔵書は、現在の国立国会図書館へ移されました。

1948年6月、**国立国会図書館**は一般の人々が利用できるように赤坂離宮（現迎賓館）で**開館**されました。1961年8月、永田町で現庁舎の第一工事が竣工され、前上野図書館、国立国会図書館の支部（旧帝国図書館）やその他の図書館から移った資料を統合し、200万冊もの蔵書を擁する日本を代表する図書館として活動を開始しました。1968年には現在の国立国会図書館の本館が創設されました。国の主要な図書館（そして大学）は、増え続ける蔵書に対応するための施設を必要としました。そして、1986年には、国立国会図書館に隣接する新館が建設され、合計1200万冊の資料が収蔵できるようになりました。**2002年10月**、**2番目の国立国会図書館である関西館**が**関西文化学術研究都市（京都）**に開館しました。（中河のどか、上窪美華、藤山真梨奈）

前上野図書館は、国立国会図書館の支部としての**国際子ども図書館（ILCL、日本初の国立子ども図書館）**となり、**2002年**東京の上野公園に開かれました。上野公園は1873年に日本初の公共公園の1つに指定され、そこにはいくつもの主要な文化・公共施設もあります。東京国立博物館、教育博物館（現在の国立自然科学博物館）は、1872年に新しい文部省によって創設されました。東京学士院（1879年創立）、東京美術学校（1889年創立）、東京音楽学校（1890年創立）もまた、そこに創設されました。東京の国際子ども図書館と京都の関西館は、**現在の国立図書館がいかにより広範な文化複合体の一部であるか**ということを示しています。以上の様々な魅力や桜の花の魅力によって、上野公園が日本で最も人気のある都市公園であるのも不思議なことではないでしょう。

図書館での読者・利用者・顧客とは

（Library readers, library users, library customers?）

以上、いかに図書館が科学技術やニーズの変化に応じて、時代と共に変化してきたかということを経史的に見てきました。現代の図書館について批判的に考えられるようにするために、このように図書館の進歩の話を紹介しました。次に、とりわけ、あなた方の図書館の利用、高等教育と高等教育機関での研究課程にいるあなた方の学習ニーズ、そして図書館がいかあなた方のニーズを効果的にサポートするか、ということに焦点を当てたい

と思います。(高橋那津美, 乾友梨子, 原真里奈, 村本真規)

図書館に入ったとき、自分自身をどのように思いますか。

- ・一読者でしょうか。
- ・一図書館利用者でしょうか。
- ・一顧客でしょうか。

これらの3つのすべての言葉は共通に使われているものです(英語で)。それらは何を意味するのでしょうか。

図書館利用経験について振り返り、それらと比較し、学生仲間と話し合ってみてください。

どんな図書館を利用したことがありますか。

一番お気に入りの図書館はありますか。

好きではない図書館はありますか。

一番好きな図書館の特徴は何ですか。

好きではない図書館の特徴は何ですか。

良い図書館での経験は何をもたらしましたか。

異なる目的のその他の図書館にはどんなものがありますか。

あなたは図書館でどのような種類の資料を使ってきましたか。

- 本ですか。
- 学術雑誌ですか。
- 図解の多い雑誌ですか。
- 新聞ですか。
- 公的報告書ですか。

一般の公共図書館や学生ではない人々のことも考えてみましょう……一般の「読者」(もしくは「利用者」)のみなさんは21世紀の図書館の目的をどう考えているのでしょうか。

研究のためのインターネットと図書館の望ましい利用について考えよう。(Making best use of internet and libraries for your research)

数人のグループでいくつかの活動をしてもらいたいと思います。そして、その結果を比較し、討論する機会を設けたいと思います。インターネットの利用に関わる重要な問題を討論する予定です。

メリットは何ですか。

デメリットは何ですか。

問題は何ですか。

危険ですか。

(中河のどか, 上窪美華, 藤山真梨奈)

<凡例>

- (1) 原典で太字になっている言葉は、ゴシック体の太字で表記した。
- (2) 段落の冒頭は、一マス空けて表記した。
- (3) 原典の‘ ’は「 」で表記し、イタリックには下線を付した。
- (4) 第一次訳を主として行った者の氏名は、段落最後の括弧()に記した。

<付記>

本セミナーは、平成26年度武庫川女子大学特別事業経費「特色ある教支援プログラム/外国語教育・国際教育への取り組み：外国語を用いた教育活動の充実」における専門的知識の提供(代表・山崎洋子)の補助を得て実施したものである。連合王国よりお越しいただいた講演者の先生はもとより、招聘に際してご支援とご協力をいただいた武庫川女子大学の事務方にも改めて衷心より御礼を申し上げたい。